

慈航普渡盂兰盛会



新加坡大乘禅寺
THEKCHEN CHOLING
(SINGAPORE)

The Great Compassion and Liberation Ullambana Festival

Benefitting the Living & the Departed

冥阳两利

农历六月廿九 -
七月十八
18 Aug - 5 Sep 2020



慈航普渡牌位

Great Compassion &
Liberation Tablets

T1 堂上历代祖先牌位

Grand Tablet for the Ancestors

\$108 每名堂上历代祖先牌位 Per Tablet

(可加至四位往生者姓名)

(up to a maximum of four additional names)

T5 堕胎婴灵牌位

Tablet for the Unfortunate Unborn (Abortion)

\$20 每名 Per Name

\$12 鑫和仁波切赐名 For name bestowed by Singha Rinpoche

T2 往生者牌位

Tablet for the Dearly Departed

\$20 每名 Per Name

T6 流产婴灵牌位

Tablet for the Unfortunate Unborn (Miscarriage)

\$20 每名 Per Name

\$12 鑫和仁波切赐名 For name bestowed by Singha Rinpoche

T3 累世冤亲债主牌位

Tablets for the Past Creditors

\$20 每名 Per Name

T7 累世我所食或所残害之众生牌位

Tablet for the Beings We Have Eaten or Harmed

\$20 每名 Per Name

T4 累世冤亲债主牌位 ◆

Grand Tablets for the Past Creditors

\$138 每名或公司 Per Name / Company

增广福田供养

Meritorious
Grand Offerings



G1 盂兰盛盆礼篮 ◆

Auspicious Ullambana Hamper

\$338 每份 (每名/合家/公司)

Per Set (Per Name/Family/Company)

佛在《盂兰盆经》中说，若人欲报现世与过去七世父母恩情，并累积无量福德，应于农历七月十五佛欢喜日，敬供盂兰盛盆予诸佛菩萨与十方大德僧众。敬供仪式将在七月十五（星期三）早上11am举行。

In the Ullambana Sutra, the Buddha mentioned that on the 15th day of the 7th lunar month, anyone who wishes to benefit their parents of this life and their past seven life times can make offerings to the Buddha and the Noble Sangha.

By offering this hamper, you accumulate vast merits for your parents and yourself.

Offering ceremony will be on
2 Sep (Wed) @11am



G2 三德六味供养三宝 ◆★

Meritorious Food Offering
to Buddhas

\$128 每套 (每名/合家/公司)

Per Set (Per Name/Family/Company)

G3 金光明龙烛 ◆★

Radiant Light Offering to Buddhas

\$98 每盏灯 (每名/合家/公司)

Per Light (Per Name/Family/Company)

G4 聚缘吉祥贡香 ◆★

Auspicious Incense Offering to
Buddhas

\$88 每套 (每名/合家/公司)

Per Set (Per Name/Family/Company)



G5 极乐堂超荐历代祖先功德 ◆★

Grand Meritorious Offerings To Ancestors

\$328 每名/合家 Per Name/Family

普施仪式将在农历七月十一(星期六)下午三点举行
Offering ceremony will be on 29 Aug (Sat) @3pm

G6 极乐堂超荐冤亲债主功德 ◆★

Grand Meritorious Offerings to
Past Creditors

\$328 每名/两人/公司 Per Name/2 Names/Company

普施仪式将在农历七月十二(星期日)下午三点举行
Offering ceremony will be on 30 Aug (Sun) @3pm

G7 极乐堂普渡无主孤魂功德 ◆★

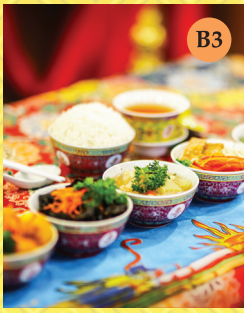
Grand Meritorious Offerings to
Wandering Spirits

\$198 每名/合家/公司 Per Name/Family/Company

普施仪式将在农历七月十八(星期六)下午两点举行
Offering ceremony will be on 5 Sep (Sat) @2pm



献供祈安 Blessings & Offerings



B1 佛前五供★

Imperial Offering

免费/随缘乐捐 Free/Donations Welcome
每名/合家/公司 Per Name/Family/Company

B2 莲花灯 – 为新冠肺炎疫情★

Lotus Light Offering – For COVID19 pandemic

\$10 每名/合家/公司 Per Name/Family/Company

B3 每日供佛斋僧★

Daily Food Offerings to all Buddhas

\$30 每名 Per Name

B4 寿桃面线★

Longevity Buns/Noodles

\$16 每名/合家/公司 Per Name/Family/Company

敬供日期 Date of offering:

农历七月初一或十五 19/8/2020 or 2/9/2020

B5 花果礼篮★

Fruit & Flower Hamper

\$50 每名/合家/公司 Per Name/Family/Company

敬供日期 Date of offering:

农历七月初一或十五 19/8/2020 or 2/9/2020

B6 佛钵供养★

Buddha's Alms Bowl Offering

\$38 每名 Per Name

B7 敬供观音菩萨， 面燃大士保安祈福大法会

Offerings to Avalokitesvara King of Pretas

免费/随缘乐捐 Free/Donations Welcome

特别推荐于常受邪灵所干扰者

Especially recommended for people who are prone to spirit harms.

B8 佛陀欢喜月之佛光注照禄位

Divine Protection Tablet

\$20 每名 Per Name

特别推荐于常在农历七月突生疾病或行运不顺的大人和16岁以下的小孩

Especially recommended for adults and children 16 years old and below, who often fall sick or face obstacles during this period.

B9 百部供养

Torma Gyatsa Puja

免费/随缘乐捐 Free/Donations Welcome

特别推荐于曾堕胎之父母以解冤解难

请持净素并于法会前勿用晚餐

Especially recommended for parents who had abortion before. All participants are advised to be on vegetarian diet and not to take dinner before attending the puja

B10 感恩供品★

Thanksgiving Offerings

(供祖先/往生者/冤亲债主/婴灵/我所食或所残害之众生/无主孤魂)

(Ancestor/Dearly Departed/Past Creditor/Unfortunate

Unborn/ Beings We Have Eaten or Harmed/Wandering Spirits)

\$10 每套(每名) per set (per name)

敬供时间 Time of offering: 11am – 2pm

B11 供先人衣箱★

Offering of Paper Treasure Chest

\$20 每箱 per chest

B12 慈航普渡配套

Great Compassion and Liberation Package★

\$50 每套(每名) per set (per name)

◆ 有益于公司 Beneficial for Companies

★ 本寺将安排敬供日期

Date of offering will be allocated by the temple

★ 量数有限 Limited quantity only

以上所列出的数额均为建议捐款，

用于护持新加坡大乘禅寺的一切弘法活动。

All amount stated above are suggested contributions that will be used to support the dharma activities of Thekchen Choling (Singapore).

2020 法会节目表

PROGRAMME HIGHLIGHTS

欢迎公众，共沾法喜！
All Are Welcome!

- 19/8 – 5/9
11am 农历七月初一至七月十八
上供 (华) Food Offering before all Buddhas (Chi)
- 18/8 Tue
8pm 农历六月廿九 • 星期二
启坛：敬供观音菩萨，面燃大士保安祈福大法会，念诵《八十八佛大忏悔文与佛说阿弥陀经》 (华)
Invocation of all Buddhas & Bodhisattvas: Offerings to Avalokitesvara, King of Pretas & Recitation of "Great Repentance of the 88 Buddhas and Amitabha Sutra" (Chi)
- 19/8 Wed
8pm 农历七月初一 • 星期三
念诵《地藏菩萨本愿经 – 上卷》 (华)
Recitation of the "Ksitigarbha Bodhisattva Purvaprāṇidhana Sutra Part 1" (Chi)
- 21/8 Fri
8pm 农历七月初三 • 星期五
念诵《地藏菩萨本愿经 – 中卷》 (华)
Recitation of the "Ksitigarbha Bodhisattva Purvaprāṇidhana Sutra Part 2" (Chi)
- 23/8 Sun
2pm 农历七月初五 • 星期日
念诵《地藏菩萨本愿经 – 下卷》 (华)
Recitation of the "Ksitigarbha Bodhisattva Purvaprāṇidhana Sutra Part 3" (Chi)
- 26/8 Wed
8pm 农历七月初八 • 星期三
念诵《慈悲三昧水忏 – 上卷》 (华)
Recitation of "Compassionate Samadhi Water Repentance Sutra" Part 1 (Chi)
- 28/8 Fri
8pm 农历七月初十 • 星期五
佛法讲座 (华) Dharma Teaching (Chi)
- 29/8 Sat
3pm 农历七月十一 • 星期六
极乐堂超荐历代祖先功德 Grand Meritorious Offerings To Ancestors
4pm 念诵《慈悲三昧水忏 – 中卷》 (华)
Recitation of "Compassionate Samadhi Water Repentance Sutra" Part 2 (Chi)
- 30/8 Sun
3pm 农历七月十二 • 星期日
极乐堂超荐冤亲债主功德 Grand Meritorious Offerings To Past Creditors
4pm 念诵《慈悲三昧水忏 – 下卷》 (华)
Recitation of "Compassionate Samadhi Water Repentance Sutra" Part 3 (Chi)
- 2/9 Wed
11am **佛欢喜日 The Buddha's Joyful Day** • 农历七月十五 • 星期三
敬供盂兰盛盆 Grand Offering of Auspicious Ullambana Hampers
8pm 念诵《金刚般若波罗蜜经》 (华) Recitation of "Diamond Cutter Sutra" (Chi)
- 3/9 Thur
8pm 农历七月十六 • 星期四
佛法讲座 (英) Dharma Teaching (Eng)
- 4/9 Fri
7pm 农历七月十七 • 星期五
百部供养 (藏) Torma Gyatsa, Food Charity to Pretas (Tib)
- 请持净素并于法会前勿用晚餐 All participants are advised to be on vegetarian diet and not to take dinner before attending the puja.
- 5/9 Sat
10am **圆满法会 The Grand Finale of Ullambana Event** • 农历七月十八 • 星期六
药师佛超荐度亡大法会 (藏) Medicine Buddha Jangwa (Tib)
2pm 极乐堂普渡无主孤魂功德 Grand Meritorious Offerings To Wandering Spirits
念诵《八十八佛大忏悔文与佛说阿弥陀经》 (华)
Recitation of "Great Repentance of the 88 Buddhas and Amitabha Sutra" (Chi)

报名请扫描二维码



Scan QR to register

鉴于目前的新型冠状病毒的发展情况，节目可能有所更动。

In view of the current Covid19 situation, the program might be subjected to change.

To make additional contributions for this event, please call Yizhen @ +65 8181 3720 for more details.

有意赞助此法会功德主，请联络 +65 8181 3720 (意珍) 索取更多详情。

Thekchen Choling (Singapore) 新加坡大乘禅寺

2 Beatty Lane, Singapore 209945 Tel: +65 64663720 Fax: +65 64656736 www.thekchencholing.org/ullambana f ThekchenCholing